

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Italia

# CERTIFICATO

Nr. 50 100 2882 Rev.010

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI  
THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

**V.M.C. S.p.A.**

SEDE LEGALE E OPERATIVA:  
REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:

**VIA PALAZZON 35  
IT - 36051 CREAZZO (VI)**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

**UNI EN ISO 9001:2015**

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

**Progettazione, fabbricazione e commercializzazione di sistemi integrati, gruppi vite e valvole per compressori, mediante processi di lavorazioni meccaniche, assemblaggio, collaudo e spedizione (IAF 18, 29)**

**Engineering, manufacturing and marketing of integrated systems, air-ends and valves for compressors through a machining process, assembly, testing and shipment (IAF 18, 29)**



SGQ N° 049A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / Validity

Dal / From: **2021-06-03**

Al / To: **2024-06-03**

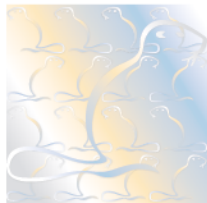
Data emissione / Issuing Date

**Andrea Coscia**  
Direttore Divisione Business Assurance  
Business Assurance Division Manager

**2021-06-03**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2003-06-19**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



Reg. Number	926 - A	Valid From	2021-05-24
First issue date	1999-04-14	Last change date	2021-05-24
Valid Until	2024-06-05	IAF Sector	18
Previous expiry date			

## Quality Management System Certificate **ISO 9001:2015**

We certify that the Quality Management System of the Organization:

### **SOTRAS S.r.l.**

Is in compliance with the standard UNI EN ISO 9001:2015 for the following products/services:

Development and manufacturing of industrial filters.

Chief Operating Officer  
Giampiero Belcredi

The maintaining of the certification is subject to annual surveillance and dependent on the observance of Kiwa Cermet Italia contractual requirements.

This certificate is composed of 1 page.

**Kiwa Cermet Italia S.p.A.**  
Società con socio unico,  
soggetta all'attività di  
direzione e coordinamento di  
Kiwa Italia Holding Srl  
Via Cadriano, 23  
40057 Granarolo dell'Emilia  
(BO)  
Tel +39.051.459.3.111  
Fax +39.051.763.382  
E-mail: info@kiwacermet.it  
www.kiwa.it

### **SOTRAS S.r.l.**

#### **Registered Headquarters**

- Via Donatello, 13 10071 Borgaro T.se ( TO ) Italia

#### **Certified Sites**

- Via Donatello, 13 10071 Borgaro T.se ( TO ) Italia

- Via Galvani, 13 10040 Leni ( TO ) Italia



# MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No:  
CERT-05218-99-AQ-BOL-SINCERT

Initial certification date:  
16 November 1999

Valid:  
22 October 2020 - 21 October 2023

This is to certify that the management system of

## **F.B.N. S.r.l. - Sede Legale e Operativa**

Via Enzo Ferrari, 1-3-5 - 42017 Novellara (RE) - Italy  
and the sites as mentioned in the appendix accompanying this certificate

has been found to conform to the Quality Management System standard:  
**ISO 9001:2015**

This certificate is valid for the following scope:

**Design, manufacture and sale of air, oil, fuel and special application filters  
(IAF: 17)**

Place and date:  
**Vimercate (MB), 20 October 2020**



SGQ N° 053 A	ENAS N° 005 P
SGA N° 033 D	PRO N° 083 B
SGI N° 062 M	INS N° 094 C
SCR N° 064 F	SSI N° 002 G

Member of IFA SA per gli schemi di accreditamento  
SGQ, SGA, PRO, PMS, ESE, DINI, LAB e LRT di IFA IAF  
per gli schemi di accreditamento ISO, ICA, SRI, ESM  
e PED e di IFA ILAC per gli schemi di accreditamento  
LAB, PMS, LRT e ESE

For the issuing office:  
**DNV GL - Business Assurance**  
**Via Energy Park, 14, - 20871 Vimercate  
(MB) - Italy**

**Zeno Beltrami**  
Management Representative